



**ANLEITUNG FÜR DIE EINREICHUNG VON DIGITALEN TECHNISCHEN SEISMISCHEN  
ÜBERPRÜNGEN (z.B: DATENBLÄTTER DER EBENE NULL) MITTELS SUAP BEI DER  
DIENSTSTELLE FÜR MELDUNGEN VON TRAGKONSTRUKTIONEN DER AUTONOMEN  
PROVINZ BOZEN**

**INHALTSVERZEICHNIS**

- 1. Einführung und Zweck dieser Anleitung**
- 2. Einreichung der technischen seismischen Überprüfungen (z.B.: Datenblätter der Ebene Null) mittels SUAP bei der Dienststelle für Meldungen von Tragkonstruktionen der Autonomen Provinz Bozen.**



## **1. Einführung und Zweck dieser Anleitung**

Der Zweck dieser Anleitung ist jener, dem Benutzer die Modalitäten für das Verfahren, mittels des Online Portals SUAP, für die digitale Erfassung der technischen seismischen Überprüfungen (z.B. Datenblätter der Ebene Null) im Sinne des Beschlusses der Landesregierung vom 27 März 2018 Nr. 288 an die Dienststelle für die Meldungen von Tragkonstruktionen der Autonomen Provinz Bozen, nachfolgend „Dienststelle“ genannt, aufzuzeigen.

Für Erläuterungen bezüglich des SUAP Portals siehe die Anleitung SUAP

## **2. Einreichung der technischen seismischen Überprüfungen (z.B.: Datenblätter der Ebene Null) mittels SUAP bei der Dienststelle für Meldungen von Tragkonstruktionen der Autonomen Provinz Bozen.**

Durch dieses Einreichverfahren muss der Benutzer bei der Dienststelle den Antrag für die technische seismische Überprüfung einreichen und insbesondere das Dokument für die digital unterzeichnete technische seismische Überprüfung im Pdf/A Format hinterlegen und zwar das Datenblatt der Ebene Null und/oder eine andere eventuelle seismische Überprüfung wie zum Beispiel die Datenblätter der Ebene 1 und/oder 2.

Das Einreichverfahren ähnelt den im SUAP bereits operativen Verfahren (siehe Anleitung SUAP).

Im Folgenden werden nur die Hauptschritte dieses Verfahrens gezeigt.



Sobald Sie im SUAP-Portal über Ihre Anmeldedaten eingestiegen sind, müssen Sie den Namen des neuen Antrags im Fenster "Teilen Sie der Akte eine neue Beschreibung zu" eingeben.

↓
impresainungiorno.gov.it
PURRELLO LUCA (Schließen)

HANDELSKAMMER  
BOZEN  
CAMERA DI COMMERCIO  
DI BOLZANO

Südtiroler  
Gemeindeverband  
Genossenschaft

Consorzio dei Comuni  
della Provincia di Bolzano  
Società Cooperativa

AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL

PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

ENTWÜRFE > SUAP VERWALTUNGSVERFAHREN > AKTENBESCHREIBUNG
BOLZANO [ 7817 ]

HANDELSKAMMER  
BOZEN  
CAMERA DI COMMERCIO  
DI BOLZANO

- > Entwürfe
- > übermittelte Vorlage (My Page)
- > Aktenbeschreibung
- > Zugriffsrechte
- > Akte erstellen
  - > Bereich auswählen
  - > Vorgang auswählen
  - > Fakultative Eingriffe/Vorgänge wählen
  - > Empfänger wählen
  - > Fakultative Erklärungen wählen
- > Bearbeitung der Akte
- > Digitale Signatur
- > Senden
- > Supporto
- > Manuale utente
- > Manuale pagamenti
- > Benutzerhandbuch
- > Benutzerhandbuch

(Begleichung der aktenbezogenen Gebühren)

### TEILEN SIE DER AKTE EINE NEUE BESCHREIBUNG ZU

Die Bearbeitung der Akte kann zu jederzeit unterbrochen werden indem man die eingegebenen Daten speichert und dann die Akte zu einem späteren Zeitpunkt fertigstellt.  
Fügen Sie der Akte eine kurze Beschreibung hinzu, um diese dann im persönlichen Bereich wiederfinden zu können. Die eingegebene Beschreibung wird das Aktenzeichen nicht abändern.

**EINE NEUE MELDUNG AUSFÜLLEN:**

Beschreibung der Akte: [  ]

oder

**DATEN AUS EINER VORHERIGEN MELDUNG IMPORTIEREN** ?

Einen Schalter auswählen:

Steuernummer/Meldung:

Datum der Meldung:

Einschließen der Entwurfsmeldungen

Build 4.0.7 - E' un servizio realizzato da InfoCamere



Mit einem Klick auf die Taste "Bestätigen" wird das Fenster "Wahl des Tätigkeitsbereiches" geöffnet, in dem der Bereich "Hochbau" ausgewählt werden muss.

**impresainungiorno.gov.it** PURRELLO LUCA (Schließen)

ENTWÜRFE > SUAP VERWALTUNGSVERFAHREN > AKTE ERSTELLEN > BEREICH AUSWÄHLEN **BOLZANO [ 7817 ]**

### WAHL DES TÄTIGKEITSBEREICHES

Tätigkeitsbereich wählen um eine SUAP Akte zu versenden

**Gewählter Bereich:**

» **Hochbau**

Suchtext eingeben (mindestens 3 Zeichen)

- + Landwirtschaft, Tierhaltung, Fischerei und Abbautätigkeiten
- + Industrie und Handwerk
- + Handel, Tourismus und Dienstleistungen
- **Hochbau**

**Hochbau**

BUILD 4.0.7 - E' un servizio realizzato da InfoCamere

Anschließend öffnet sich das folgende Fenster, in dem Sie das gewünschte Verfahren auswählen können.

**impresainungiorno.gov.it** PURRELLO LUCA (Schließen)

ENTWÜRFE > SUAP VERWALTUNGSVERFAHREN > AKTE ERSTELLEN > VORGANG AUSWÄHLEN **BOLZANO [ 7817 ]**

### VORGANG WÄHLEN

Vorgang bezüglich des gewählten Bereiches wählen:

- **Hochbau**

Hinweis: die gewählten Vorgänge gehören zu verschiedenen Gruppen von Vorgängen

**Gewählte Vorgänge:**

» **Bestehendes Bauwerk**

Suchtext eingeben (mindestens 3 Zeichen)

- + Meldungen von Tragkonstruktionen für das gesamte Landesgebiet
- **Hinterlegung der seismischen Überprüfung von strategisch wichtigen Gebäuden und Infrastrukturen, die im Hinblick auf einen möglichen Einsturz relevant sein können**

**Bestehendes Bauwerk**

BUILD 4.0.7 - E' un servizio realizzato da InfoCamere



Hinweis: Der Antrag für die Hinterlegung einer seismischen technischen Überprüfung muss bei der Dienststelle entweder direkt vom Eigentümer des Gebäudes / der Infrastruktur oder von einem Bevollmächtigter (Techniker, der vom Eigentümer beauftragt wird) eingereicht werden, der nachstehend als Sonderbevollmächtigter bezeichnet ist.

Für den Fall, dass der Antrag von einem Sonderbevollmächtigten im Fenster "Fakultative Erklärungen wählen" eingereicht wird, muss die Option "Die Meldung bzw. der Antrag wird von einem Sonderbevollmächtigten Freiberufler / von einer Sonderbevollmächtigten Person eingereicht" ausgewählt werden.

The screenshot shows the web interface for 'impresainungiorno.gov.it'. The user is logged in as 'PURRELLO LUCA (Schließen)'. The navigation path is: ENTWÜRFE > SUAP VERWALTUNGSVERFAHREN > AKTE ERSTELLEN > FAKULTATIVE ERKLÄRUNGEN WÄHLEN. The current page title is 'FAKULTATIVE ERKLÄRUNGEN WÄHLEN'. Below the title, there is a section 'Eventuelle fakultative Anlagen der Akte hinzufügen'. A red arrow points to a checked option: 'DIE MELDUNG BZW. DER ANTRAG WIRD VON EINEM SONDERBEVOLLMÄCHTIGTEN FREIBERUFLER / VON EINER SONDERBEVOLLMÄCHTIGTEN PERSON EINGEREICHT'. At the bottom of this section are buttons for 'Vorherige Seite', 'Zurück', and 'Bestätigen'. On the left side, there is a sidebar menu with various options, including 'Entwürfe', 'übermittelte Vorlage (My Page)', and 'Fakultative Erklärungen wählen' (which is highlighted in red). The footer of the page reads 'Build 4.0.7 - E' un servizio realizzato da InfoCamere'.



Im folgenden Fenster "Anagrafische Daten", das dem Abschnitt "On-line Formular ausfüllen" angehört, müssen die Daten des Eigentümers des Gebäudes- / der Infrastruktur eingegeben werden. Nach jeder Eingabe empfiehlt es sich, auf die Taste „Speichern“ zu klicken.

### ANAGRAFISCHE DATEN

PERSON [▪]  
 FIRMA/GESELLSCHAFT/UNTERNEHMEN [▪]

**Anagrafische Daten des antragstellenden Unternehmens (Daten bezüglich des gesetzlichen Vertreters/Vertreterin) oder der natürlichen Person**

Name [▪] Nachname [▪] Steuernummer [▪]

Geboren in [▪] am [▪] Geschlecht [▪]  
 gg/MM/aaaa  Wert eingeben

in  Provinz [▪]  im  Land [▪] Staatsbürgerschaft  
Italien [▪] Ausland [▪] Wert eingeben Wert eingeben

Falls nicht EU-Staatsbürger

**Angaben zum Wohnsitz :**

Wohnhaft in [▪] Provinz [▪] Land  
 Wert eingeben Wert eingeben

typische  
Bezeichnung [▪] Straßenbezeichnung [▪] Hausnummer [▪]  
 Wert eingeben

PLZ [▪] Zertifiziertes E-Mail Tel  
 PEC

**Speichern Zurück**

Im nächsten Fenster "Funktion bzw. Daten bezüglich der Sonderbevollmächtigten Person" müssen die Daten des Sonderbevollmächtigten (technischer Beauftragte des Eigentümers des Gebäudes / der Infrastruktur, um das Datenblatt der Ebene Null auszufüllen und im SUAP-Portal zu hinterlegen) eingegeben werden.

**FUNKTION BZW. DATEN BEZÜGLICH DER SONDERBEVOLLMÄCHTIGTEN PERSON**

Titel des Beauftragten [ \* ]

**Beauftragten:**

Name [ \* ]  Nachname [ \* ]  Geschlecht [ \* ]  Staatsbürgerschaft

Geboren in [ \* ]  am [ \* ]

in Italien [ \* ]  Provinz [ \* ]  im Ausland Land [ \* ]

Steuernummer [ \* ]

**Angaben zum Wohnsitz :**

Wohnhaft in [ \* ]  Provinz [ \* ]  PLZ [ \* ]

Adresse [ \* ]  Tel [ \* ]  Fax

Zertifiziertes E-Mail PEC [ \* ]

[Speichern](#) [Zurück](#)

Im Fenster "Betreff der Akte" muss der Benutzer mindestens die Faszikel-Nummer des Tragwerks (Gebäude / Infrastruktur) angeben. Diese Nummer muss auch im entsprechenden Fenster "Faszikel-Nummer" angegeben werden (siehe weiter).

**BETREFF DER AKTE**

allgemeine Beschreibung des Vorgangs [ \* ]

← Faszikel-Nummer eingeben

300 Caratteri restanti

Für Mitteilungen im Zusammenhang mit diesem Verfahren wird die nachfolgende elektronische Anschrift gewählt (elektronisches Domizil)

elektronisches Domizil (WICHTIG: es ist eine zertifizierte E-Mail-Adresse anzugeben, an welche vom Einheitsschalter die Bestätigung über den Erhalt der Meldung - des Antrags sowie andere Mitteilungen übermittelt werden) [ \* ]

Er/Sie erklärt darüber in Kenntnis zu sein, dass, wenn keine zertifizierte E-Mail-Adresse angegeben wird, der effektive Erhalt zukünftig versendeter Mitteilungen nicht gewährleistet ist. [ \* ]

[Speichern](#) [Zurück](#)

Im Fenster "Zweckbestimmung und Verwaltung der Anhänge" müssen die Art des Bauwerkes (Gebäude und / oder Brücke) und die anzuhängenden Unterlagen (Datenblatt der Ebene Null (seismische Zählung) und / oder seismische Überprüfung) ausgewählt werden. Für die seismische Überprüfung steht es frei, entweder die Datenblätter der Ebene 1 oder 2 oder andere seismische Überprüfungen anzubringen.



✓ ZWECKBESTIMMUNG UND VERWALTUNG DER ANHÄNGE

Art des Bauwerkes

Gebäude[...] Brücken[...]

Unterlagen, die beigelegt werden müssen

Datenblatt Ebene Null (legen Sie die seismische Zählung bei)[...]

Dokument anhängen [...]

Zugelassene Formate: xml;dwf;dwf.p7m;svg;svg.p7m;jpg;jpg.p7m;pdf;pdf.p7m Maximal: 9,77 MB **Hochladen**

Es handelt sich um ein Pflichtfeld

Seismische Überprüfung (legen Sie das Datenblatt der Ebene 1 oder der Ebene 2 oder einen anderen seismischen Bericht bei)[...]

Dokument anhängen [...]

Zugelassene Formate: xml;dwf;dwf.p7m;svg;svg.p7m;jpg;jpg.p7m;pdf;pdf.p7m Maximal: 9,77 MB

**Speichern** **Zurück**

● FASZIKEL-NUMMER

Eigenerklärung über die Faszikel-nummer des Tragwerkes

Ich, die/der Unterfertigte, Inhaber oder Sonderbevollmächtigte Person dieser Akte, bestätige das folgende folgendes:

- Dass die Faszikel-nummer des betreffenden Tragwerkes, welche von der Autonomen Provinz Bozen zugewiesen worden ist, dem numerischen Teil (einschließlich Datum) der SUAP-Protokollnummer entspricht, die in der Empfangsbestätigung per PEC E-Mail nach der Sendung der ersten Meldung zugeschickt worden ist.
- Dass ich diese Nummer sowohl im Fenster „Betreff der Akte“ als auch im Fenster „Faszikel-nummer“ eingeben muss, wobei das Format (Zahlen und Sonderzeichen) und das Datum zu beachten sind.

für die Annahme [...]

Faszikel-Nr.: [...]

Gemeinde: [...]

BOLZANO

**Speichern** **Zurück**

Faszikel-Nummer eingeben

Im Fenster "Begleichung der aktenbezogenen Gebühren" muss keine Zahlung geleistet werden.

Die endgültigen zusammenfassenden Unterlagen (z. B. MDA) müssen vom Benutzer digital unterzeichnet und von diesen an die Dienststelle weitergeleitet werden. Um die Weiterleitung zu bestätigen, erhält der Benutzer sofort eine PEC-E-Mail an die im Fenster "Betreff der Akte" angegebene Adresse.